61.122.391.085

WF30RE说明书

八国语言说明书 /105G铜版纸/单黑双面印刷/风琴折5折再4折490*225mm/A1

Fenix
LIGHTING FOR EXTREMES

WF30RE

INTRINSICALLY SAFE FLASHLIGHT

280 LUMENS MAXIMUM OUTPUT

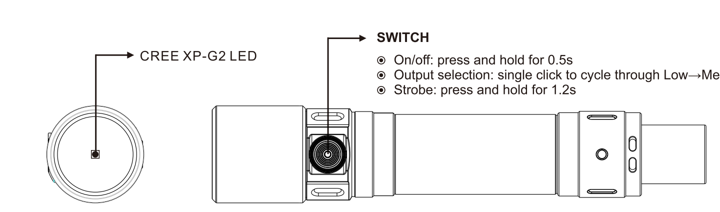
170 METERS MAXIMUM BEAM DISTANCE

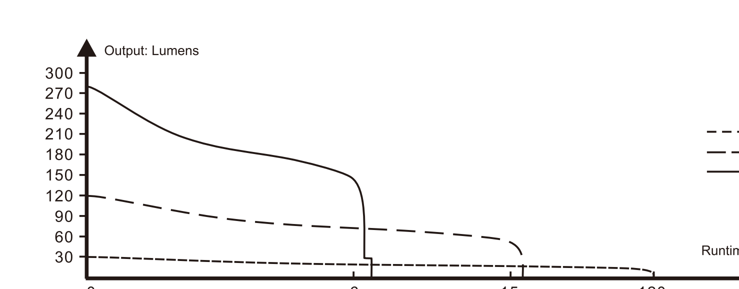
MARKINGS

IECEx: IECEx TUR 18.0042X
Ex ib IIC T4 Gb
Ex ib IIIC T130℃ Db
ATEX: TÜV 18 ATEX 8252X
II 2G Ex ib IIC T4 Gb
II 2D Ex ib IIIC T130℃ Db
CSA: CSA20CA80059279X
Ex ib IIC T4 Gb; Ex ib IIIC T130°C Db
Class I, Zone 1, AEx ib IIC T4 Gb; Zone 21, AEx ib IIIC T130°C Db
NEPSI: GYB20.1823X
Ex ib IIC T4 Gb
Ex ibD 21 T130

STANDARDS

◎ IEC 60079-0:2017
◎ IEC 60079-11:2011
◎ EN 60079-0:2018
◎ EN 60079-11:2012
◎ GB 3836.1-2010
◎ GB 3836.4-2010
◎ GB 12476.1-2013
◎ GB 12476.4-2010
◎ CAN/CSA-C22.2 No. 60079-0:15
◎ CAN/CSA-C22.2 No. 60079-11:14
◎ CSA C22.2 No.250.4-14
◎ ANSI/UL 60079-0-Sixth Edition
◎ ANSI/UL 60079-11-Sixth Edition
◎ UL153- Thirteenth Edition
◎ UL 1576-First Edition (used as guide)





LIGHTING FOR EXTREMES

FACEBOOK WECHAT

"Follow" us for more information about Fenix.

FENIXLIGHT LIMITED
Tel: +86-755-29631163/83/93 Fax: +86-755-29631181
E-mail: Info@fenixlight.com Web: www.fenixlight.com
Address: 2F/3F, West of Building A, Xinghong Technology Park, 111 Shuiku Road, Fenghuanggang Community, Xixiang Street, Bao'an District, Shenzhen City, Guangdong Province, China

61.122.391.085-A1-20210129

(ENGLISH)FENIX WF30RE INTRINSICALLY SAFE FLASHLIGHT

◎ Intrinsically safe flashlight for use in hazardous areas.
◎ Cree XP-G2 LED with a lifespan of 50,000 hours.
◎ Powered by one Fenix ARB-L21-2600Ex rechargeable Li-ion battery.
◎ Rechargeable design.
◎ Three output levels; 280 lumens maximum output.
◎ Multiple explosion-proof certifications of IECEx, ATEX, CSA.
◎ Specialized charger included.
◎ Made of durable high-strength and oxidation-resistance aluminum.
◎ Premium type HAIII hard-anodized anti-abrasive finish.
◎ Weight: 7.58 oz / 215 g (including battery).
◎ Size: 5.93" x 1.34" x 1.10" / 150.5 x 34 x 28 mm.

MARKINGS

IECEx: IECEx TUR 18.0042X
Ex ib IIC T4 Gb
Ex ib IIIC T130°C Db
ATEX: TÜV 18 ATEX 8252X
II 2G Ex ib IIC T4 Gb
II 2D Ex ib IIIC T130°C Db
CSA: CSA20CA80059279X
Ex ib IIC T4 Gb; Ex ib IIIC T130ºC Db
Class I, Zone 1, AEx ib IIC T4 Gb; Zone 21, AEx ib IIIC T130ºC Db
NEPSI: GYB20.1823X
Ex ib IIC T4 Gb
Ex ibD 21 T130

STANDARDS

◎ IEC 60079-0:2017
◎ IEC 60079-11:2011
◎ EN 60079-0:2018
◎ EN 60079-11:2012
◎ GB 3836.1-2010
◎ GB 3836.4-2010
◎ GB 12476.1-2013
◎ GB 12476.4-2010
◎ CAN/CSA-C22.2 No. 60079-0:15
◎ CAN/CSA-C22.2 No. 60079-11:14
◎ CSA C22.2 No.250.4-14
◎ ANSI/UL 60079-0-Sixth Edition

TECHNICAL PARAMETERS

ANSI/PLATO FL1	HIGH	MED	LOW	STROBE
OUTPUT	280 Lumens	120 Lumens	30 Lumens	280 Lumens
RUNTIME	6 hours 50 minutes	15 hours 40 minutes	120 hours	/
DISTANCE	170 meters	120 meters	58 meters	/
INTENSITY	7200 candela	3589 candela	830 candela	/
IMPACT RESISTANCE	1 meter			
SUBMERSIBLE	IP66 / IP68			

⚠ Note: According to the ANSI/PLATO FL1 standard, the above specifications are from the results produced by Fenix through its laboratory testing using the Fenix ARB-L21-2600Ex rechargeable Li-ion battery under the temperature of 21±3°C and humidity of 50% - 80%. The true performance of this product may vary according to different working environments and the actual battery used.

◎ ANSI/UL 60079-11-Sixth Edition
◎ UL153- Thirteenth Edition
◎ UL 1576-First Edition (used as guide)

OPERATING INSTRUCTION

On/Off
Press and hold the switch for 0.5 seconds to turn on /off the light.
Output Selection
With the light turned on, single click the switch to cycle through Low → Med → High.
Strobe
When the light is switched on, press and hold the switch for 1.2 seconds to enter strobe. Single click the switch to turn back to the previously used output.
Intelligent Memory Circuit
The light memorizes the last selected output excluding strobe. When turned on again the previously used output will be recalled.

BATTERY SPECIFICATIONS

For your safety, use only Fenix ARB-L21-2600Ex rechargeable Li-ion battery.

BATTERY REPLACEMENT

Open the tail cap with an 8mm Allen wrench, insert the ARB-L21-2600Ex Li-ion battery with the electrode towards the light head, close and screw the tail cap.
Warning:1. Do not open when an explosive atmosphere is present.
2. Do not charge the battery in hazardous location.
3. For your safety, only use Fenix ARB-L21-2600Ex rechargeable Li-ion battery.

CHARGING

1. Connect the charging protector to the adapter, then connect to a power source, the indicator of the charging protector will flash alternately in red and green, indicating that it is in the charging preparation state.
2. Reveal the charging port of the light, plug the socket of the charging protector into the light's, the indicator of the charging protector displays red while charging, and will turn to green when fully charged.
3. Once charging is completed, be sure to close the anti-dust cover.
Warning:1. Do not charge the battery in hazardous location.
2. When charging, use the included charging protector to protect the inner intrinsically-safe circuit.

BATTERY LEVEL INDICATION

With the light switched off, single click the switch to check the battery status. The battery level indicator will display the battery status for 3 seconds.
Green light on: saturated 100% - 85%
Green light flashes: sufficient 85% - 50%
Red light on: poor 50% - 25%
Red light flashes: critical 25% - 1%

LOW-VOLTAGE WARNING

When the voltage level drops below the preset level, the flashlight is programmed to downshift to a lower brightness level until Low output is reached. When this happens in Low output, the light blinks 3 times every 10 minutes to remind you to recharge or replace the battery.

USAGE AND MAINTENANCE

◎ Disassembling the sealed head can cause damage to the light and will void the warranty.
◎ Use only Fenix ARB-L21-2600Ex rechargeable Li-ion battery. If the light will not be used for an extended period, remove the battery, or the light could be damaged by electrolyte leakage.
◎ The included battery needs to be charged when it is near depletion. Please immediately charge the battery when it is depleted without concern of affecting the Li-ion battery. It has no memory effect.
◎ Long-term use can result in O-ring wear. To maintain a proper water seal, replace the ring with an approved spare.

INCLUDED

WF30RE Flashlight, Fenix ARB-L21-2600Ex rechargeable Li-ion battery, Charging adapter, Charging protector, Spare O-ring, Lanyard, EU Declaration of Conformity, User manual, Warranty card.

SPECIAL CONDITION OF USE

◎ Do not open and replace battery when an explosive atmosphere is present.
◎ Use only Fenix ARB-L21-2600Ex rechargeable Li-ion battery.
◎ Do not charge the battery in hazardous location.
◎ Only the special charger of this product (with charging protector) can chargethe WF30RE flashlight.
◎ Do not use in explosive atmospheres if the flashlight is with missing parts (especially for dust cap of charging socket) or the shell of it is obviously broken.
◎ Ambient temperature rating: -20°c to 45°c.

OTHERS

◎ Ambient pollution degree: 3
◎ Overvoltage category: II

⚠WARNING

When using flashlights or lanterns, additional precautions should always be followed, including the following:
◎ To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when a product is used near children.
◎ Do not contact hot parts.
◎ Only use attachments recommended or sold by the manufacturer.
◎ To reduce the risk of electrical shock, do not put + in water or other liquid. Do not place or store product where it can fall or be pulled into a tub or sink.
+ Replace with specific part of product in question.
◎ WARNING: To reduce the risk of injury, do not stare at operating light. Serious eye injury could occur.
◎ Do not open or replace the battery when an explosive atmosphere is present.
◎ Use only ARB-L21-2600Ex rechargeable Li-ion battery.
◎ Do not charge the battery in hazardous location.
◎ Substitution of components may impair intrinsic safety.
◎ The flashlight is a high-intensity lighting device capable of causing eye damage to the user or others. Avoid shining the flashlight directly into anyone's eyes.

(中文)FENIX WF30RE防爆手电

◎ 本质安全型防爆型式
◎ 使用1颗CREE XP-G2 LED，寿命50000小时
◎ 使用1节Fenix ARB-L21-2600Ex可充电锂离子电池
◎ 可充电式设计，配备专用充电器
◎ 三档亮度，最高280流明
◎ 通过IECEx、ATEX、CSA国际防爆认证及中国防爆合格证
◎ 采用A6061-T6铝合金制造
◎ 表面进行了HAIII硬质阳极氧化抗磨处理
◎ 重量：215g（含电池）
◎ 尺寸：150.5（筒长）× 34（筒头）× 28（筒身） 毫米

防爆标志

IECEx: IECEx TUR 18.0042X
Ex ib IIC T4 Gb
Ex ib IIIC T130°C Db
ATEX: TÜV 18 ATEX 8252X
II 2G Ex ib IIC T4 Gb
II 2D Ex ib IIIC T130°C Db
CSA: CSA20CA80059279X
Ex ib IIC T4 Gb; Ex ib IIIC T130ºC Db
Class I, Zone 1, AEx ib IIC T4 Gb; Zone 21, AEx ib IIIC T130ºC Db
NEPSI: GYB20.1823X
Ex ib IIC T4 Gb
Ex ibD 21 T130

执行标准

◎ IEC 60079-0:2017
◎ IEC 60079-11:2011
◎ EN 60079-0:2018
◎ EN 60079-11:2012
◎ GB 3836.1-2010
◎ GB 3836.4-2010
◎ GB 12476.1-2013
◎ GB 12476.4-2010
◎ CAN/CSA-C22.2 No. 60079-0:15
◎ CAN/CSA-C22.2 No. 60079-11:14
◎ CSA C22.2 No.250.4-14

技术参数

ANSI/PLATO FL1	高亮档	中亮档	低亮档	爆闪
亮度	280流明	120流明	30流明	280流明
续航时间	6小时50分钟	15小时40分钟	120小时	/
射程	170 米	120 米	58 米	/
光强	7200 坎德拉	3589 坎德拉	830 坎德拉	/
防跌落高度	1 米			
防护等级	IP66 / IP68			

⚠ 注：上述参数依据ANSI/ PLATO FL1标准，使用1节Fenix ARB-L21-2600Ex可充电锂离子电池，在温度21±3°C和湿度50%-80%的情况下，在Fenix实验室环境下测试得出。实际表现随着供电电池以及使用环境的变化而变化。

◎ ANSI/UL 60079-0-Sixth Edition
◎ ANSI/UL 60079-11-Sixth Edition
◎ UL153- Thirteenth Edition
◎ UL 1576-First Edition (used as guide)

操作说明

开机/关机
长按开关0.5秒，进入开机/关机。
档位切换
开机状态下，单击开关即可按低亮档→中亮档→高亮档顺序循环换档。
爆闪模式
开机状态下，长按开关1.2秒进入爆闪模式，再次单击开关返回照明模式记忆档位。
智能记忆电路
手电会自动记忆照明模式的亮度档位，每次开机时都会以关机前的照明模式工作档位开始工作。

电池选用

为了您的安全，仅允许使用Fenix ARB-L21-2600Ex可充锂离子电池。

电池更换

使用8mm内六角扳手旋开筒尾，装入Fenix ARB-L21-2600Ex锂离子电池，注意将电池带电极的一端对准灯头方向，拧紧筒尾即可工作。
警告：1、禁止在爆炸性环境下打开手电；
2、禁止在爆炸性环境下进行充电；
3、为了您的安全，仅允许使用Fenix ARB-L21-2600Ex可充电锂离子电池。

充电说明

充电时，应按如下步骤进行：
1. 将充电保护器与适配器连接并接通电源，此时充电保护器的指示灯以红、绿颜色交替闪烁，表明处于充电准备状态。
2. 揭开手电颈部的防尘帽，将充电保护器插头插入手电充电接口，此时充电保护器的指示灯转为红色长亮状态，表明正在充电。
3. 当充电保护器的指示灯转为绿色长亮状态时，表明充电完成，此时应拔下充电线，将手电防尘帽盖回按紧，随后即可正常使用手电。
警告：1. 禁止在爆炸性环境下充电；
2. 充电时，请使用随灯配备的充电保护器，以保护手电内部的本安电路。

电量显示

关机状态下，单击开关，按键帽里的电量指示灯会亮起3秒，显示剩余电量，不同状态对应剩余电量如下：
绿灯长亮（代表电量饱和）：电量大约100% - 85%
绿灯闪烁（代表电量充足）：电量大约85% - 50%
红灯长亮（代表电量不足）：电量大约50% - 25%
红灯闪烁（代表电量严重不足）：电量大约25% - 1%

低压警示

如果手电检测到电池在低亮档时仍然电压过低，手电会每10分钟闪烁3下，以提醒用户及时充电或更换电池。

使用与维护

◎ 请勿拆卸手电头部密封部件，否则将会导致保修失效并可能损坏手电。
◎ 仅允许使用Fenix ARB-L21-2600Ex可充电锂离子电池，并且当长期不用手电时将电池从手电中取出，否则可能因电池漏液，造成手电损坏。
◎ 锂离子电池电量未耗尽之时即需要充电，电池电量耗尽之时请立即充电，锂离子电池没有记忆效应。
◎ 长期使用后，手电的防水圈可能受损，如果发现了这种情况，请您更换防水圈以维持手电的防水性能。

包装清单

WF30RE防爆手电，Fenix ARB-L21-2600Ex可充电锂离子电池，充电适配器，充电保护器，EU申明，备用防水圈，手绳，说明书，保修卡。

特殊使用条件

◎ 禁止在爆炸性环境下打开手电或更换电池
◎ 仅允许使用Fenix ARB-L21-2600Ex可充电锂离子电池
◎ 禁止在爆炸性环境下充电
◎ 给WF30RE手电充电时，请使用随产品标配的充电保护器
◎ 使用环境温度范围: -20°C ~ 45°C

其他

◎环境污染等级: 3
◎过电压类别: II

⚠警告

◎禁止在爆炸性环境下拆开手电
◎禁止在爆炸性环境下充电或更换电池
◎私自更换零部件可能会损坏产品的本质安全性能
◎本产品亮度极高，请勿直视发光体，以免造成视力损伤
◎本产品长时间工作后会累积大量热量，造成产品外壳温度高，请在使用时注意安全，以免烫伤
◎此灯具的光源是不可替换的；当光源到其寿终时，应替换整个灯具
◎本说明书上提供的所有信息若有更改，将以新版说明书为准；随附产品说明书版本如是旧版说明书，不再另行补发，敬请谅解！

(ITALIAN)FENIX WF30RE

◎ Torcia a sicurezza intrinseca per l'uso in aree pericolose.
◎ LED Cree XP-G2 con una durata di 50.000 ore.
◎ Alimentato da una batteria ricaricabile agli ioni di litio Fenix ARB-L21-2600Ex.
◎ Design ricaricabile.
◎ Tre livelli di uscita; Uscita massima di 280 lumen.
◎ Molteplici certificazioni a prova di esplosione di IECEx, ATEX, CSA.
◎ Caricatore specializzato incluso.
◎ Realizzato in alluminio durevole ad alta resistenza e resistenza all'ossidazione.
◎ Finitura antiabrasiva anodizzata dura di tipo HAIII premium.
◎ Peso: 7,58 once / 215 g (batteria inclusa).
◎ Dimensioni: 5,93 "x 1,34" x 1,10 "/ 150.5 x 34 x 28 mm.

MARCHI

IECEx: IECEx TUR 18.0042X
Ex ib IIC T4 Gb
Ex ib IIIC T130°C Db
ATEX: TÜV 18 ATEX 8252X
II 2G Ex ib IIC T4 Gb
II 2D Ex ib IIIC T130°C Db
CSA: CSA20CA80059279X
Ex ib IIC T4 Gb; Ex ib IIIC T130ºC Db
Class I, Zone 1, AEx ib IIC T4 Gb; Zone 21, AEx ib IIIC T130ºC Db
NEPSI: GYB20.1823X
Ex ib IIC T4 Gb
Ex ibD 21 T130

STANDARD

◎ IEC 60079-0:2017
◎ IEC 60079-11:2011
◎ EN 60079-0:2018
◎ EN 60079-11:2012
◎ GB 3836.1-2010
◎ GB 3836.4-2010
◎ GB 12476.1-2013
◎ GB 12476.4-2010
◎ CAN/CSA-C22.2 No. 60079-0:15
◎ CAN/CSA-C22.2 No. 60079-11:14
◎ CSA C22.2 No.250.4-14
◎ ANSI/UL 60079-0-Sixth Edition
◎ ANSI/UL 60079-11-Sixth Edition

PARAMETRI TECNICI

ANSI/PLATO FL1	Alta	Media	Bassa	Strobo
LUCE	280 Lumen	120 Lumen	30 Lumen	280 Lumen
TEMPO	6 ore 50 minuti	15 ore 40 minuti	120 ore	/
DISTANA	170 metri	120 metri	58 metri	/
INTENSITÀ	7200 candela	3589 candela	830 candela	/
RESISTENZA IMPATTI	1 metro			
SOTT'ACQUA	IP66 / IP68			

⚠ Nota: secondo lo standard ANSI / PLATO FL1, le specifiche di cui sopra derivano dai risultati prodotti da Fenix attraverso i suoi test di laboratorio utilizzando la batteria agli ioni di litio ricaricabile Fenix ARB-L21-2600Ex alla temperatura di 21 ± 3 °C e umidità di 50% - 80%. Le prestazioni reali di questo prodotto possono variare in base ai diversi ambienti di lavoro e alla batteria effettivamente utilizzata.

◎ UL153- Thirteenth Edition
◎ UL 1576-First Edition (used as guide)

ISTRUZIONI OPERATIVE

Acceso spento
Tenere premuto l'interruttore per 0,5 secondi per accendere / spegnere la luce.
Selezione dell'uscita
Con la luce accesa, fare clic sull'interruttore per scorrere tra Basso → Medio → Alto.
Strobo
Quando la luce è accesa, premere e tenere premuto l'interruttore per 1,2 secondi per entrare in strobo. Fare clic sull'interruttore per tornare all'uscita utilizzata in precedenza.
Circuito di memoria intelligente
La luce memorizza l'ultima uscita selezionata escluso lo strobo. Alla riaccensione verrà richiamata l'uscita precedentemente utilizzata.

BATTERY SPECIFICATIONS

Per la tua sicurezza, utilizza solo la batteria ricaricabile agli ioni di litio Fenix ARB-L21-2600Ex.

SOSTITUZIONE BATTERIA

Aprire il cappuccio della coda con una chiave a brugola da 8 mm, inserire la batteria agli ioni di litio ARB-L21-2600Ex con l'elettrodo rivolto verso la testa della luce, chiudere e avvitare il cappuccio della coda.
Avvertimento:1. Non aprire in presenza di un'atmosfera esplosiva.
2. Non caricare la batteria in aree pericolose.
3. Per la propria sicurezza, utilizzare solo batterie ricaricabili agli ioni di litio Fenix ARB-L21-2600Ex.

RICARICA

1. Collegare la protezione per la ricarica all'adattatore, quindi collegare a una fonte di alimentazione, l'indicatore della protezione per la ricarica lampeggerà alternativamente in rosso e verde, indicando che si trova nello stato di preparazione della ricarica.
2. Rivelare la porta di ricarica della luce, collegare la presa della protezione di ricarica alla luce, l'indicatore della protezione di ricarica viene visualizzata in rosso durante la ricarica e diventa verde quando è completamente carica.
3. Una volta completata la ricarica, assicurarsi di chiudere il coperchio antipolvere.
Avvertimento:1. Non caricare la batteria in aree pericolose.
2. Durante la ricarica, utilizzare la protezione di carica inclusa per proteggere il circuito interno a sicurezza intrinseca.

INDICAZIONE DEL LIVELLO DELLA BATTERIA

Con la luce spenta, fare clic sull'interruttore per controllare lo stato della batteria. L'indicatore del livello della batteria visualizzerà lo stato della batteria per 3 secondi.
Luce verde accesa: saturo 100% - 85%
Luce verde lampeggiante: sufficiente 85% - 50%
Luce rossa accesa: scarso 50% - 25%
Luce rossa lampeggiante: critico 25% - 1%

AVVISO DI BASSA TENSIONE

Quando il livello di tensione scende al di sotto del livello preimpostato, la torcia è programmata per passare a un livello di luminosità inferiore fino a raggiungere la potenza bassa. Quando questo accade in Bassa potenza, la spia lampeggia 3 volte ogni 10 minuti per ricordarti di ricaricare o sostituire la batteria.

UTILIZZO E MANUTENZIONE

◎ Lo smontaggio della testa sigillata può causare danni alla lampada e invaliderà la garanzia.
◎ Utilizzare solo batterie ricaricabili agli ioni di litio Fenix ARB-L21-2600Ex. Se la luce non verrà utilizzata per un lungo periodo, rimuovere la batteria, altrimenti la luce potrebbe essere danneggiata dalla perdita di elettrolita.
◎ La batteria inclusa deve essere caricata quando è quasi scarica. Si prega di caricare immediatamente la batteria quando è scarica senza preoccuparsi di danneggiare la batteria agli ioni di litio. Non ha effetto memoria.
◎ L'uso a lungo termine può provocare l'usura dell'O-ring. Per mantenere una corretta tenuta all'acqua, sostituire l'anello con un ricambio approvato.

INCLUSO

Torcia WF30RE, batteria ricaricabile agli ioni di litio Fenix ARB-L21-2600Ex, adattatore di ricarica, protezione di ricarica, O-ring di ricambio, cordino, Dichiarazione di conformità UE, manuale utente, scheda di garanzia.

CONDIZIONI D'USO SPECIALI

◎ Non aprire e sostituire la batteria in presenza di un'atmosfera esplosiva.
◎ Utilizzare solo batterie ricaricabili agli ioni di litio ARB-L21-2600Ex.
◎ Non caricare la batteria in aree pericolose.
◎ Solo il caricatore speciale di questo prodotto (con protezione per la ricarica) può caricare la torcia WF30RE.
◎ Non utilizzare in atmosfere esplosive se la torcia è priva di parti mancanti (specialmente per il cappuccio antipolvere della presa di ricarica) o il suo guscio è ovviamente rotto.
◎ Temperatura ambiente nominale: da -20 °C a 45 °C.

ALTRI

◎ Grado di inquinamento ambientale: 3
◎ Categoria di sovratensione: II

⚠AVVERTENZE

Quando si utilizzano lampioni o lanterne, è necessario seguire sempre ulteriori precauzioni, comprese le seguenti:
◎ Per ridurre il rischio di lesioni, è necessaria una stretta supervisione quando un prodotto viene utilizzato vicino a bambini.
◎ Non entrare in contatto con parti calde.
◎ Utilizzare solo accessori consigliati o venduti dal produttore.
◎ Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non mettere + in acqua o altri liquidi. Non posizionare o conservare il prodotto dove possa cadere o essere trascinato in una vasca o in un lavandino.
+ Sostituire con una parte speci fi ca del prodotto in questione.
◎ AVVERTENZA: per ridurre il rischio di lesioni, non fissare la lampada operativa. Potrebbero verificarsi gravi lesioni agli occhi.
◎ Non aprire o sostituire la batteria in presenza di un'atmosfera esplosiva.
◎ Utilizzare solo batterie ricaricabili agli ioni di litio ARB-L21-2600Ex.
◎ Non caricare la batteria in aree pericolose.
◎ La sostituzione di componenti può compromettere la sicurezza intrinseca.
◎ La torcia è un dispositivo di illuminazione ad alta intensità in grado di causare danni agli occhi all'utente o ad altri. Evita di puntare la torcia direttamente negli occhi.

(JAPANESE)FENIX WF30RE防爆フラッシュライト

◎ 過酷な使用環境を想定して設計された防爆フラッシュライト
◎ 使用光源: Cree社製 XP-G2 LED（定格寿命: 約50,000 時間）
◎ 使用電池Fenix ARB-L21-2600Exリチウムイオン充電池1本
◎ 重量（約）: 215g（電池含む）
◎ サイズ（約）: 150.5mm × 34mm × 28 mm
◎ 本体材質: アルミニウム
◎ 充電式ライト
◎ 専用充電器が付属
◎ 3段階の調光機能付き（最大約280lm）
◎ IECEx, ATEX, CSAの防爆認証を取得済み
◎ 耐摩耗処理としてType-III硬質アルマイト表面処理を採用

取得済み認証

IECEx: IECEx TUR 18.0042X
Ex ib IIC T4 Gb
Ex ib IIIC T130°C Db
ATEX: TÜV 18 ATEX 8252X
II 2G Ex ib IIC T4 Gb
II 2D Ex ib IIIC T130°C Db
CSA: CSA20CA80059279X
Ex ib IIC T4 Gb; Ex ib IIIC T130ºC Db
Class I, Zone 1, AEx ib IIC T4 Gb; Zone 21, AEx ib IIIC T130ºC Db
NEPSI: GYB20.1823X
Ex ib IIC T4 Gb
Ex ibD 21 T130

準拠規格

◎ IEC 60079-0:2017
◎ IEC 60079-11:2011
◎ EN 60079-0:2018
◎ EN 60079-11:2012
◎ GB 3836.1-2010
◎ GB 3836.4-2010
◎ GB 12476.1-2013
◎ GB 12476.4-2010
◎ CAN/CSA-C22.2 No. 60079-0:15
◎ CAN/CSA-C22.2 No. 60079-11:14
◎ CSA C22.2 No.250.4-14
◎ ANSI/UL 60079-0-Sixth Edition
◎ ANSI/UL 60079-11-Sixth Edition
◎ UL153- Thirteenth Edition
◎ UL 1576-First Edition（基準用）

仕様

ANSI/PLATO FL1	High	Med	Low	Strobe
明るさ	280 lm	120 lm	30 lm	280 lm
点灯時間	6時間50分	15時間40分	120時間	/
照射距離	170 m	120 m	58 m	/
最大光度	7200 cd	3589 cd	830 cd	/
落下耐久	1 m			
保護等級	IP66 / IP68			

⚠ ※上記のANSI/PLATO FL1基準に基づいた数値は、Fenix ARB-L21-2600Exリチウムイオン充電池を用いたFenix試験室（温度21±3°C、湿度50% - 80%）でのテスト時の数値であり、実際の数値は使用環境や個体差、バッテリーの状態によって異なります。

使用方法

点灯/消灯方法
スイッチを約0.5秒間長押しすることで点灯/消灯ができます。
明るさ変更方法
点灯状態でスイッチを1回押すごとに以下の繰り返しで明るさが切り替わります。
Lowモード→Medモード→Highモード
Strobeモード
点灯状態でスイッチを約1.2秒間長押しすると、Strobeモードに切り替わります。Strobeモード時にスイッチを1回押すと、Strobeモードに切り替える前の明るさで点灯します。
モードメモリー機能
本製品は、最後に使用した明るさを自動的に記憶します。（Strobeモードを除く）次回点灯時には記憶した明るさで点灯します。

使用可能電池

安全のため、本製品にはFenix ARB-L21-2600Exリチウムイオン充電池のみを使用してください。

電池交換方法

テールキャップを、8mm六角棒スパナを使用して取り外してください。ARB-L21-2600Exリチウムイオン充電池のプラス極がライトの先端方向を向くように入れてください。その後、テールキャップをしっかりと取り付けてください。
警告:
1. 爆発性ガスが存在する環境下ではテールキャップを取り外さないでください。
2. 過酷な環境下では充電を行わないでください。
3. 安全のため、本製品にはFenix ARB-L21-2600Exリチウムイオン充電池のみを使用してください。

充電方法

1. 充電用保護装置を充電アダプタに接続し、コンセントに充電アダプタのプラグを差し込んでください。充電可能状態になると、充電用保護装置のインジケーターが赤色と緑色で交互に点滅します。
2. ライト本体の充電端子に充電用保護装置のプラグを接続してください。充電中は充電用保護装置のインジケーターが赤色に点灯します。充電が完了すると、緑色に点灯します。
3. 充電後は、防塵・防水キャップをしっかりと取り付けてください。
警告:1. 過酷な環境下では充電を行わないでください。
2. 充電する際は、ライト本体に搭載されている防爆用安全回路を保護するため、付属の充電用保護装置を使用してください。

バッテリー残量インジケーター

消灯状態でスイッチを1回押すと、現在のバッテリー残量を示すインジケーターが点灯します。インジケーターは約3秒間点灯します。
緑色点灯: バッテリー残量100% - 85%
緑色点滅: バッテリー残量85% - 50%
赤色点灯: バッテリー残量50% - 25%
赤色点滅: バッテリー残量25% - 1%

低電圧警告機能

電池の電圧が一定値未満になると、Lowモードでの明るさに到達するまで段階的に減光します。Lowモード使用時に電圧が一定値を下回った場合は、バッテリーの充電または交換をお知らせするため、10分おきに3回ライトが点滅します。

使用上の注意

◎ ライト本体を分解しないでください。分解された場合、保証適用外となります。
◎ 本製品にはFenix ARB-L21-2600Exリチウムイオン充電池のみを使用してください。また、長期間ライトを使用しない場合は、本体から電池を取り出して保管してください。電池の液漏れや爆発が起きる恐れがあります。
◎ 付属の充電池の電池残量が少なくなった場合は、お早めに充電してください。充電池のメモリー効果はありません。
◎ Oリングは長期間の使用によって摩耗します。防水性能を維持するため、摩耗した場合はOリングを交換してください。

内容物

WF30RE本体, Fenix ARB-L21-2600Exリチウムイオン充電池, 充電アダプター, 充電用保護装置, 予備Oリング, ストラップ, 取扱説明書, 保証書, Eu適合宣言。

安全に使用するために

◎ 爆発性雰囲気の場合は、バッテリーを開けたり交換したりしないでください。
◎ 本製品にはARB-L21-2600Exリチウムイオン充電池のみを使用してください。
◎ 過酷な環境下では充電を行わないでください。
◎ 本製品の専用充電器（充電プロテクター付き）のみがWF30RE懐中電灯を充電できます。
◎ 本製品にひび割れや欠損などがある場合、爆発性ガスが存在する環境下では絶対に使用しないでください（特に充電ソケットのダストキャップ用）。
◎ 動作温度: -20°C to 45°C.

その他の仕様

◎ 汚染度: 3
◎ 過電圧カテゴリ: II

⚠警告

フラッシュライト・ランタンを使用する際は、以下の内容をよくお読みの上、正しく使用してください。
◎ 子供の近くで使用する際は、本製品による傷害や物的欠損が生じる恐れがあるため、取り扱いに注意してください。
◎ 高温になった部分には触れないでください。
◎ メーカーが推奨または販売しているアクセサリーのみ使用してください。
◎ 感電の恐れがあるため、充電池のプラス極が液体に触れないようにしてください。また、本製品を浴槽などに落下する恐れのある場所に置かないでください。
◎ 警告: 目に悪影響を及ぼす恐れがあるため、点灯中にライトを覗きこまないでください。
◎ 爆発性ガスが存在する環境下ではテールキャップを取り外さないでください。
◎ 本製品にはARB-L21-2600Exリチウムイオン充電池のみを使用してください。
◎ 過酷な環境下では充電を行わないでください。
◎ 個人でライトの部品を交換した場合、防爆性能を損なう恐れがあります。
◎ 本ライトが発する光は強力であるため、光を直接目に当てないでください。また、周りの人の目に向けての照射も危険ですので決してしないでください。

(FRENCH)LAMPE TORCHE FENIX WF30RE À SÉCURITÉ INTRINSÈQUE

◎ Lampe torche à sécurité intrinsèque pour une utilisation dans des zones dangereuses.
◎ LED Cree XP-G2 avec une durée de vie de 50000 heures.
◎ Alimenté par une batterie Li-ion Fenix ARB-L21-2600Ex.
◎ Conception rechargeable.
◎ Trois niveaux de sortie; puissance maximale de 280 lumens.
◎ Plusieurs certifications antidéflagrantes: IECEx, ATEX, CSA.
◎ Chargeur spécialisé inclus.
◎ Fabriqué en aluminium durable résistant à l'oxydation.
◎ Finition Premium avec anodisation dure anti-abrasive de type HAIII.
◎ Poids: 215g / 7.58 oz (batterie incluse).
◎ Dimensions: 150.5 x 34 x 28 mm / 5.93" x 1.34" x 1.10".

MARQUAGES

IECEx: IECEx TUR 18.0042X
Ex ib IIC T4 Gb
Ex ib IIIC T130°C Db
ATEX: TÜV 18 ATEX 8252X
II 2G Ex ib IIC T4 Gb
II 2D Ex ib IIIC T130°C Db
CSA: CSA20CA80059279X
Ex ib IIC T4 Gb; Ex ib IIIC T130ºC Db
Class I, Zone 1, AEx ib IIC T4 Gb; Zone 21, AEx ib IIIC T130ºC Db
NEPSI: GYB20.1823X
Ex ib IIC T4 Gb
Ex ibD 21 T130

NORMES

◎ IEC 60079-0:2017
◎ IEC 60079-11:2011
◎ EN 60079-0:2018
◎ EN 60079-11:2012
◎ GB 3836.1-2010
◎ GB 3836.4-2010
◎ GB 12476.1-2013
◎ GB 12476.4-2010
◎ CAN/CSA-C22.2 No. 60079-0:15
◎ CAN/CSA-C22.2 No. 60079-11:14
◎ CSA C22.2 No.250.4-14
◎ ANSI/UL 60079-0-Sixth Edition

PARAMÈTRES TECHNIQUES

ANSI/PLATO FL1	Fort	Moyen	Faible	Strobe
PUISSANCE	280 Lumens	120 Lumens	30 Lumens	280 Lumens
AUTONOMIE	6 heures 50 minutes	15 heures 40 minutes	120 heures	/
PORTÉE	170 mètres	120 mètres	58 mètres	/
INTENSITÉ	7200 candela	3589 candela	830 candela	/
RÉSISTANCE AUX CHUTES	1 mètre			
IMMERSION	IP66 / IP68			

⚠Remarque: Selon la norme ANSI / PLATO FL1, les spécifications ci-dessus sont issues des résultats produits par Fenix grâce à ses tests en laboratoire utilisant la batterie Li-ion Fenix ARB-L21-2600Ex, à la température de 21±3°C avec un taux d'humidité de 50%-80%. Les performances de la lampe peuvent varier selon différents environnements de travail ainsi que la batterie utilisée.

◎ ANSI/UL 60079-11-Sixth Edition
◎ UL153- Thirteenth Edition
◎ UL 1576-First Edition (utilisé comme guide)

MODE D'EMPLOI

Marche / arrêt
Appuyez sur l'interrupteur pendant 0,5 seconde pour allumer / éteindre la lampe.
Sélection du niveau de sortie
Lampe allumée, un simple clic sur l'interrupteur pour faire défiler les sorties dans l'ordre Faible→Moyen→Fort.
Strobe
Lorsque la lampe est allumée, appuyez sur l'interrupteur pendant 1,2 seconde pour activer le strobe. Cliquez une fois sur l'interrupteur pour revenir à la sortie précédemment utilisée.
Circuit de mémoire intelligent
La lampe mémorise la dernière sortie sélectionnée à l'exclusion du strobe. Lors de la remise sous tension, la sortie précédemment utilisée sera rappelée.

CARACTÉRISTIQUES DE LA BATTERIE

Pour votre sécurité, utilisez uniquement la batterie Li-ion Fenix ARB-L21-2600Ex.

REMPLACEMENT DE LA BATTERIE

Ouvrez le bouchon arrière avec une clé Allen de 8 mm, insérez la batterie Li-ion ARB-L21-2600Ex avec l'électrode dirigée vers la tête d'éclairage, fermez et vissez le bouchon arrière.
Avertissement:1. Ne pas ouvrir en présence d'une atmosphère explosive.
2. Ne rechargez pas la batterie dans un endroit dangereux.
3. Pour votre sécurité, utilisez uniquement la batterie Li-ion Fenix ARB-L21-2600Ex.

RECHARGEMENT

1. Connectez le protecteur de charge à l'adaptateur, puis connectez-le à une source d'alimentation, l'indicateur du protecteur de charge clignotera alternativement en rouge et en vert, indiquant qu'il est en état de préparation de charge.
2. Découvrez le port de charge de la lampe, branchez la prise du protecteur de charge sur la lampe, l'indicateur du protecteur de charge s'affiche en rouge pendant le rechargement et devient vert lorsqu'il est terminé.
3. Une fois le rechargement terminé, assurez-vous de fermer le capuchon anti-poussière.
Avertissement:1. Ne rechargez pas la batterie dans un endroit dangereux.
2. Lors de la charge, utilisez le protecteur de charge inclus pour protéger le circuit interne à sécurité intrinsèque.

INDICATEUR DU NIVEAU DE LA BATTERIE

Lampe éteinte, cliquez une fois sur l'interrupteur pour vérifier l'état de la batterie, l'indication durera 3 secondes.
Vert permanent: 100% - 85%, satisfaisant
Vert clignotant: 85% - 50%, suffisant
Rouge permanent: 50% - 25%, faible
Rouge clignotant: 25% - 1%, critique

INDICATION DE BASSE TENSION

Lorsque le niveau de tension chute en dessous du niveau préréglé, la lampe est programmée pour rétrograder à un niveau de luminosité inférieur jusqu'à ce que le niveau Faible soit atteint. Lorsque cela se produit en sortie Faible, le voyant clignote 3 fois toutes les 10 minutes pour vous rappeler de recharger ou de remplacer la batterie.

UTILISATION ET ENTRETIEN

◎ Démonter la tête de la lampe, qui est scellée, risque de l'endommager et cela annule donc la garantie.
◎ Utilisez uniquement la batterie Li-ion Fenix ARB-L21-2600Ex. Si la lampe n'est pas utilisée pendant une période prolongée, retirez la batterie, car la lampe pourrait être endommagée par une fuite d'électrolyte.
◎ La batterie incluse doit être rechargée lorsqu'elle est presque épuisée. Veuillez recharger immédiatement la batterie lorsqu'elle est épuisée sans
◎ Une utilisation à long terme peut entraîner une usure du joint torique. Pour maintenir une bonne étanchéité à l'eau, remplacez-le par une pièce de rechange approuvée.

CONTENU

Lampe torche WF30RE, batterie Li-ion Fenix ARB-L21-2600Ex, adaptateur de charge, protecteur de charge, joint torique de rechange, dragonne, Déclaration de conformité UE, manuel d'utilisation, carte de garantie.

CONDITION PARTICULIÈRE D'UTILISATION

◎ Ne pas ouvrir et ne remplacez la batterie en présence d'une atmosphère explosive.
◎ Utilisez uniquement la batterie Li-ion Fenix ARB-L21-2600Ex.
◎ Ne rechargez pas la batterie dans un endroit dangereux.
◎ Seul le chargeur spécial de ce produit (avec protecteur de charge) peut charger la lampe de poche WF30RE.
◎ Ne pas l'utiliser dans des atmosphères explosives si des pièces sont manquantes (spécialement pour le capuchon anti-poussière de la prise de charge) ou si sa coque est manifestement cassée.
◎ Température ambiante nominale: -20°C to 45°C.

AUTRE

◎ Degré de pollution ambiante: 3
◎ Catégorie de surtension: II

⚠AVERTISSEMENT

Lors de l'utilisation de lampes de poche ou de lanternes, des précautions supplémentaires doivent toujours être prises, y compris les suivantes:
◎ Pour réduire le risque de blessure, une surveillance étroite est nécessaire lorsqu'un produit est utilisé à proximité d'enfants.
◎ Ne touchez pas les parties chaudes.
◎ N'utilisez que les accessoires recommandés ou vendus par le fabricant.
◎ Pour réduire le risque de choc électrique, ne mettez pas + dans l'eau ou tout autre liquide. Ne placez pas et ne stockez pas le produit là où il pourrait tomber ou être poussé dans une baignoire ou un évier.
+ Remplacement uniquement par pièces spécifiques au produit en question.
◎ AVERTISSEMENT: pour réduire le risque de blessure, ne regardez pas la lampe allumée. Des lésions oculaires graves peuvent survenir.
◎ N'ouvrez pas et ne remplacez pas la batterie en présence d'une atmosphère explosive.
◎ Utilisez uniquement la batterie Li-ion Fenix ARB-L21-2600Ex.
◎ Ne rechargez pas la batterie dans un endroit dangereux.
◎ La substitution de composants peut nuire à la sécurité intrinsèque.
◎ Cette lampe est un dispositif d'éclairage à haute intensité capable de causer des dommages aux yeux de l'utilisateur ou à d'autres personnes. Évitez de diriger la lumière dans les yeux de quiconque.

(RUSSIAN)Фонарь искробезопасный Fenix WF30RE

◎ Искробезопасный фонарь для использования в опасных местах.
◎ Светодиод CREE XP-G2, ресурс 50,000 часов.
◎ Элементы питания: один аккумулятор Fenix ARB-L21-2600Ex Li-ion.
◎ Аккумуляторный фонарь с зарядкой.
◎ Три режима яркости; максимальная яркость 280 люмен.
◎ Сертификация взрывозащиты: IECEx, ATEX, CSA.
◎ В комплекте специализированная зарядка.
◎ Материал корпуса: высокопрочный, устойчивый к окислению алюминий.
◎ Премиальное жесткое анодирование HAIII, устойчивое к истиранию.
◎ Вес: 215 г (включая аккумулятор).
◎ Размеры: 150.5 x 34 x 28 мм.

МАРКИРОВКА

IECEx: IECEx TUR 18.0042X
Ex ib IIC T4 Gb
Ex ib IIIC T130°C Db
ATEX: TÜV 18 ATEX 8252X
II 2G Ex ib IIC T4 Gb
II 2D Ex ib IIIC T130°C Db
CSA: CSA20CA80059279X
Ex ib IIC T4 Gb; Ex ib IIIC T130ºC Db
Class I, Zone 1, AEx ib IIC T4 Gb; Zone 21, AEx ib IIIC T130ºC Db
NEPSI: GYB20.1823X
Ex ib IIC T4 Gb
Ex ibD 21 T130

СТАНДАРТЫ

◎ IEC 60079-0:2017
◎ IEC 60079-11:2011
◎ EN 60079-0:2018
◎ EN 60079-11:2012
◎ GB 3836.1-2010
◎ GB 3836.4-2010
◎ GB 12476.1-2013
◎ GB 12476.4-2010
◎ CAN/CSA-C22.2 No. 60079-0:15
◎ CAN/CSA-C22.2 No. 60079-11:14
◎ CSA C22.2 No.250.4-14
◎ ANSI/UL 60079-0-шестое издание
◎ ANSI/UL 60079-11-шестое издание
◎ UL153- тринадцатое издание
◎ UL 1576-первое издание (используется как руководство)

ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ

ANSI/PLATO FL1	Максимальный	Средний	Минимальный	Строб
ЯРКОСТЬ	280 люмен	120 люмен	30 люмен	280 люмен
ВРЕМЯ РАБОТЫ	6 часов 50 минут	15 часов 40 минут	120 часов	/
ДИСТАНЦИЯ	170 метров	120 метров	58 метров	/
ИНТЕНСИВНОСТЬ	7200 кандел	3589 кандел	830 кандел	/
УДАРОПРОЧНОСТЬ	1 метр			
ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТЬ	IP66 / IP68			

⚠ Примечание: в соответствии со стандартом ANSI/PLATO FL1 параметры спецификации получены в результате лабораторного тестирования Fenix с использованием аккумулятора ARB-L21-2600Ex Li-ion при температуре 21±3°C и влажности 50% - 80%. Действительные параметры фонаря могут варьироваться в зависимости от используемых элементов питания и условий окружающей среды.

УПРАВЛЕНИЕ ФОНАРЕМ

Включение/Выключение
Нажмите и удерживайте кнопку 0.5 секунд, чтобы включить /выключить фонарь.
Выбор режима
Когда фонарь включен, однократно нажмите на кнопку, чтобы переключить режим: Минимальный→Средний→Максимальный.
Строб
Когда фонарь включен, нажмите и удерживайте кнопку 1.2 секунды, чтобы войти в режим Строб. Однократно нажмите на кнопку, чтобы вернуться в предыдущий использованный режим яркости.
Автоматическое запоминание режима
Фонарь запоминает последний выбранный режим яркости. В следующий раз он включится в том режиме, в котором был использован перед выключением.

СПЕЦИФИКАЦИЯ ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ

Для вашей безопасности используйте только аккумуляторы Fenix ARB-L21-2600Ex Li-ion.

ЗАМЕНА АККУМУЛЯТОРА

Откройте крышку в хвосте фонаря шестигранным ключом на 8 мм, установите аккумулятор ARB-L21-2600Ex Li-ion электродом по направлению к головной части, закройте и закрутите крышку. Протестируйте фонарь.
Предупреждение:1. Не открывайте фонарь в атмосфере с присутствием взрывчатых веществ.
2. Не заряжайте аккумулятор в опасных местах.
3. Для вашей безопасности, используйте только аккумуляторы Fenix ARB-L21-2600Ex Li-ion.

ЗАРЯДКА

1. Подсоедините защитное устройство к адаптеру, затем подсоедините адаптер к источнику питания. Индикатор защитного устройства замигает попеременно красным и зеленым, показывая готовность к зарядке.
2. Освободите зарядный порт фонаря, подсоедините разъем кабеля защитного устройства к фонарю, индикатор защитного устройства загорится красным во время зарядки. Индикатор загорится зеленым, когда аккумулятор полностью зарядится.
3. Как только зарядка завершится, убедитесь, что защитная крышка закрыта.
Предупреждение:1. Не заряжайте аккумулятор в опасных местах.
2. Во время зарядки используйте защитное устройство, чтобы защитить внутреннюю искробезопасную микросхему.

ИНДИКАЦИЯ УРОВНЯ ЗАРЯДА АККУМУЛЯТОРА

Когда фонарь выключен, однократно нажмите на кнопку, чтобы проверить статус аккумулятора. Индикатор будет гореть 3 секунды.
Зеленый свет: полный заряд 100% - 85%
Зеленые вспышки: достаточный заряд 85% - 50%
Красный свет: низкий заряд 50% - 25%
Красные вспышки: критичный заряд 25% - 1%

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О НИЗКОМ НАПРЯЖЕНИИ

Когда напряжение упадет ниже допустимого уровня, фонарь запрограммирован понижать режим до тех пор, пока не достигнет Минимального режима. В Минимальном режиме индикатор будет мигать 3 раза каждые 10 минут, напоминая вам о перезарядке или замене аккумулятора.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ И УХОД

◎ Не разбирайте головную часть фонаря – это нарушит герметизацию и повредит фонарь, а также будет потеряна гарантия на фонарь.
◎ Используйте только аккумуляторы Fenix ARB-L21-2600Ex Li-ion. Не храните длительное время фонарь вместе с элементами питания. А также извлекайте батареи, если истек срок хранения. Некачественные элементы питания могут дать течь и повредить фонарь.
◎ Заряжайте аккумулятор в комплекте, когда он близок к разрядке. Немедленно зарядите полностью разряженный аккумулятор, это не повлияет на его работоспособность, так как Li-ion аккумулятор не имеет эффекта памяти.
◎ Своевременно замените резиновые кольца, если они повреждены. Регулярно смазывайте их, а также резьбовые части фонаря – это позволит предотвратить преждевременный износ деталей и обеспечит водонепроницаемость корпуса.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Фонарь WF30RE, аккумулятор Fenix ARB-L21-2600Ex Li-ion, адаптер для зарядки, защитное устройство для зарядки, запасное уплотнительное кольцо, ремешок, Декларация соответствия ЕС, инструкция, гарантийный талон.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

◎ Не открывайте и не заменяйте батарею во взрывоопасной атмосфере.
◎ Используйте только аккумулятор ARB-L21-2600Ex Li-ion.
◎ Не заряжайте аккумулятор в опасных местах.
◎ Только специальное зарядное устройство этого продукта (с зарядным устройством) может заряжать фонарик WF30RE.
◎ Не используйте фонарь во взрывоопасной атмосфере, если он имеет недостающие детали или фонарь (корпус или детали) очевидно поврежден (особенно для пылезащитной крышки зарядного устройства).
◎ Диапазон температуры окружающей среды: от -20°C до 45°C.

ПРОЧЕЕ

◎ Степень загрязнения окружающей среды: 3
◎ Категория превышения напряжения: II

⚠ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

При использовании фонарей или светильников, всегда следуйте дополнительным предосторожностям, в том числе:
◎ Чтобы уменьшить риск травм, необходимо использовать фонарь под руководством взрослых, если рядом находятся дети.
◎ Не прикасайтесь к горячим частям фонаря.
◎ Используйте только рекомендуемые дополняющие товары либо изготовленные производителем.
◎ Чтобы избежать риска электрического шока, не помещайте + контакт в воду либо другую жидкость. Не помещайте и не храните фонарь в местах, где он может упасть в ванну или раковину.
+ Замените специфические части фонаря при необходимости.
◎ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: чтобы уменьшить риск травм, не смотрите в упор на работающий фонарь. Это может вызвать серьезное повреждение глаз.
◎ Не открывайте фонарь и не меняйте аккумулятор, если в атмосфере возможно присутствие взрывчатых веществ.
◎ Используйте только аккумуляторы ARB-L21-2600Ex Li-ion.
◎ Не заряжайте аккумулятор в опасных местах.
◎ Замена компонентов может ухудшить искро безопасность фонаря.
◎ Фонарь содержит источник света повышенной яркости. Избегайте попадания прямого света в глаза.

(SPANISH)LINTERNA FENIX INTRÍNSECAMENTE SEGURA WF30RE

◎ Linterna intrínsecamente segura para uso en áreas peligrosas.
◎ LED Cree XP-G2 con una vida útil de 50.000 horas.
◎ Alimentado por una batería recargable de iones de litio Fenix ARB-L21-2600Ex.
◎ Diseño recargable.
◎ Tres niveles de potencia; Potencia máxima de 280 lúmenes.
◎ Múltiples certificaciones a prueba de explosiones de IECEx, ATEX, CSA.
◎ Cargador especializado incluido.
◎ Hecho de aluminio duradero de alta resistencia y resistencia a la oxidación.
◎ Acabado antiabrasivo anodizado duro de tipo premium HAIII.
◎ Peso: 7,58 oz / 215 g (incluida la batería).
◎ Tamaño: 5.93 " x 1.34 " x 1.10 " / 150.5 x 34 x 28 mm.

CERTIFICACIONES

IECEx: IECEx TUR 18.0042X
Ex ib IIC T4 Gb
Ex ib IIIC T130°C Db
ATEX: TÜV 18 ATEX 8252X
II 2G Ex ib IIC T4 Gb
II 2D Ex ib IIIC T130°C Db
CSA: CSA20CA80059279X
Ex ib IIC T4 Gb; Ex ib IIIC T130ºC Db
Class I, Zone 1, AEx ib IIC T4 Gb; Zone 21, AEx ib IIIC T130ºC Db
NEPSI: GYB20.1823X
Ex ib IIC T4 Gb
Ex ibD 21 T130

ESTÁNDAR

◎ IEC 60079-0:2017
◎ IEC 60079-11:2011
◎ EN 60079-0:2018
◎ EN 60079-11:2012
◎ GB 3836.1-2010
◎ GB 3836.4-2010
◎ GB 12476.1-2013
◎ GB 12476.4-2010
◎ CAN/CSA-C22.2 No. 60079-0:15
◎ CAN/CSA-C22.2 No. 60079-11:14
◎ CSA C22.2 No.250.4-14
◎ ANSI/UL 60079-0-Sexta Edición
◎ ANSI/UL 60079-11- Sexta Edición

PARÁMETROS TÉCNICOS

ANSI/PLATO FL1	Alto	Medio	Bajo	Estrobo
Potencia	280 Lúmenes	120 Lúmenes	30 Lúmenes	280 Lúmenes
Autonomía	6 horas 50 minutos	15 horas 40 minutos	120 horas	/
Distancia	170 metros	120 metros	58 metros	/
Intensidad	7200 candelas	3589 candelas	830 candelas	/
Resistencia a Impactos	1 metro			
Sumergible	IP66 / IP68			

⚠ Nota: De acuerdo con el estándar ANSI / PLATO FL1, las especificaciones anteriores son de los resultados producidos por Fenix a través de sus pruebas de laboratorio utilizando la batería recargable de iones de litio Fenix ARB-L21-2600Ex a una temperatura de 21 ± 3 ° C y humedad de 50% - 80%. El verdadero rendimiento de este producto puede variar según los diferentes entornos de trabajo y la batería utilizada.

◎ UL153- Decimotercera Edición
◎ UL 1576-Primera Edición (usada como guia)

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

Encendido/Apagado
Mantenga presionado el interruptor durante 0,5 segundos para encender / apagar la luz.
Selección de Potencias
Con la luz encendida, haga clic en el interruptor para alternar entre Bajo → Medio → Alto.
Estrobo
Cuando la luz esté encendida, presione y mantenga presionado el interruptor durante 1.2 segundos para ingresar la luz estroboscópica. Haga clic en el interruptor para volver a la potencia utilizada anteriormente.
Circuito de memoria Inteligente
La luz memoriza la última potencia seleccionada excluyendo la luz estroboscópica. Cuando se enciende de nuevo, se recuperará la potencia utilizada anteriormente.

ESPECIFICACIONES DE BATERÍAS

Por su seguridad, utilice únicamente la batería recargable de iones de litio Fenix ARB-L21-2600Ex.

REEMPLAZO DE BATERÍA

Abra la tapa trasera con una llave Allen de 8 mm, inserte la batería de iones de litio ARB-L21-2600Ex con el electrodo hacia el cabezal de la luz, cierre y atornille la tapa trasera.
Advertencia:1. No abra cuando haya una atmósfera explosiva.
2. No cargue la batería en un lugar peligroso.
3. Por su seguridad, utilice únicamente la batería recargable de iones de litio Fenix ARB-L21-2600Ex.

CARGA

1. Conecte el protector de carga al adaptador, luego conéctelo a una fuente de alimentación, el indicador del protector de carga parpadeará alternativamente en rojo y verde, lo que indica que está en el estado de preparación de carga.
2. Destape el puerto de carga de la luz, conecte el enchufe del protector de carga a la electricidad, el indicador del protector de carga se muestra en rojo mientras se carga y se volverá verde cuando esté completamente cargado.
3. Una vez completada la carga, asegúrese de cerrar la tapa antipolvo.
Advertencia:1. No cargue la batería en un lugar peligroso.
2. Al cargar, use el protector de carga incluido para proteger el circuito interno intrínsecamente seguro.

INDICADOR DE NIVEL DE BATERÍA

Con la luz apagada, haga clic en el interruptor para verificar el estado de la batería. El indicador de nivel de batería mostrará el estado de la batería durante 3 segundos.
Luz verde encendida: saturado 100% - 85%
La luz verde parpadea: suficiente 85% - 50%
Luz roja encendida: pobre 50% - 25%
La luz roja parpadea: crítico 25% - 1%

ADVERTENCIA DE BAJO VOLTAJE

Cuando el nivel de voltaje cae por debajo del nivel preestablecido, la linterna está programada para cambiar a un nivel de brillo más bajo hasta que se alcanza la potencia Baja. Cuando esto sucede en potencia baja, la luz parpadea 3 veces cada 10 minutos para recordarle que debe recargar o reemplazar la batería.

USO Y MANTENIMIENTO

◎ Desarmar el cabezal sellado puede dañar la linterna y anulará la garantía.
◎ Utilice únicamente la batería de iones de litio recargable Fenix ARB-L21-2600Ex. Si la linterna no se utilizará durante un período prolongado, retire la batería o la linterna podría dañarse por una fuga de electrolito.
◎ La batería incluida debe cargarse cuando esté a punto de agotarse. Cargue inmediatamente la batería cuando se agote sin preocuparse de afectar la batería de iones de litio. No tiene efecto memoria.
◎ El uso prolongado puede provocar el desgaste de la junta tórica. Para mantener un sello de agua adecuado, reemplace el anillo con un repuesto aprobado.

INCLUYE

Linterna WF30RE, batería recargable de iones de litio Fenix ARB-L21-2600Ex, adaptador de carga, protector de carga, junta tórica de repuesto, cordón, Declaración de conformidad de la UE, manual de usuario, tarjeta de garantía.

CONDICIÓN ESPECIAL DE USO

◎ No abra ni reemplace la batería cuando haya una atmósfera explosiva.
◎ Utilice solo baterías recargables de iones de litio ARB-L21-2600Ex.
◎ No cargue la batería en un lugar peligroso.
◎ Sólo el cargador especial de este producto (con protector de carga) puede cargar la linterna WF30RE.
◎ No lo utilice en atmósferas explosivas si a la linterna le faltan piezas (especialmente para la tapa antipolvo del enchufe de carga) o si el armazón está claramente roto.
◎ Clasificación de temperatura ambiente: -20 ° C a 45 ° C.

OTROS

◎ Grado de contaminación ambiental: 3
◎ Categoría de sobretensión: II

⚠ADVERTENCIA

Al usar linternas o linternas, siempre se deben seguir precauciones adicionales, incluidas las siguientes:
◎ Para reducir el riesgo de lesiones, es necesaria una estrecha supervisión cuando se utiliza un producto cerca de niños.
◎ No entre en contacto con partes calientes.
◎ Utilice únicamente accesorios recomendados o vendidos por el fabricante.
◎ Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no eche + agua u otro líquido. No coloque ni almacene el producto donde pueda caer o ser arrastrado a una tina o fregadero.
+ Reemplace con una parte específica del producto en cuestión.
◎ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, no mire fijamente la luz de operación. Pueden producirse lesiones oculares graves.
◎ No abra ni reemplace la batería cuando haya una atmósfera explosiva.
◎ Utilice solo baterías recargables de iones de litio ARB-L21-2600Ex.
◎ No cargue la batería en un lugar peligroso.
◎ La sustitución de componentes puede afectar la seguridad intrínseca.
◎ La linterna es un dispositivo de iluminación de alta intensidad capaz de dañar los ojos del usuario o de otras personas. Evite enfocar la linterna directamente en los ojos de alguien.

(GERMAN)EX-GESCHÜTZTE FENIX WF30RE TASCHENLAMPE

◎ Explosionsgeschützte Taschenlampe
◎ Cree XP-G2 LED mit 50.000 Stunden Lebensdauer
◎ Betrieb über 1x Fenix ARB-L21-2600Ex LiIon Akku
◎ Aufladbar
◎ 3 Helligkeitsstufen, max. 280 Lumen
◎ Mehrere Ex-Schutz Zertifikate der Normen IECEx, ATEX, CSA.
◎ Gefertigt aus hochwertigem eloxiertem Aluminium
◎ Premium HAIII hart-anodisiert
◎ Gewicht: 215 g inkl. Akku
◎ Größe: 150.5 x 34 x 28 mm

BESCHRIFTUNG

IECEx: IECEx TUR 18.0042X
Ex ib IIC T4 Gb
Ex ib IIIC T130°C Db
ATEX: TÜV 18 ATEX 8252X
II 2G Ex ib IIC T4 Gb
II 2D Ex ib IIIC T130°C Db
CSA: CSA20CA80059279X
Ex ib IIC T4 Gb; Ex ib IIIC T130ºC Db
Class I, Zone 1, AEx ib IIC T4 Gb; Zone 21, AEx ib IIIC T130ºC Db
NEPSI: GYB20.1823X
Ex ib IIC T4 Gb
Ex ibD 21 T130

NORMEN

◎ IEC 60079-0:2017
◎ IEC 60079-11:2011
◎ EN 60079-0:2018
◎ EN 60079-11:2012
◎ GB 3836.1-2010
◎ GB 3836.4-2010
◎ GB 12476.1-2013
◎ GB 12476.4-2010
◎ CAN/CSA-C22.2 No. 60079-0:15
◎ CAN/CSA-C22.2 No. 60079-11:14
◎ CSA C22.2 No.250.4-14
◎ ANSI/UL 60079-0 sechste Version
◎ ANSI/UL 60079-11 sechste Version
◎ UL153- dreizehnte Version
◎ UL 1576-erste Version Version (als Leitfaden genutzt)

TECHNISCHE DATEN

ANSI/PLATO FL1	Hell	Mittel	Dunkel	Strobe
Helligkeit	280 Lumen	120 Lumen	30 Lumen	280 Lumen
Brenndauer	6 Stunden 50 Minuten	15 Stunden 40 Minuten	120 Stunden	/
Reichweite	170 Meter	120 Meter	58 Meter	/
Intensität	7.200 Candela	3.589 Candela	830 Candela	/
Stoßfestigkeit	1 Meter			
Wasserdichtigkeit	IP66 / IP68			

⚠ Hinweis: Gemäß dem ANSI/PLATO FL1 Standard wurden die zuvor genannten Werte im Fenix Labor mit dem Fenix ARB-L21-2600Ex LiIon Akku, 21±3°C und 50% - 80% Luftfeuchtigkeit durchgeführt. Die Werte können je nach Umgebung sowie dem Alter der Taschenlampe und des Akku abweichen.

BEDIENUNG

Ein- / Ausschalten
Drücken und halten Sie den Schalter für 0,5 Sekunden, um die Taschenlampe ein- und auszuschalten.
Wahl der Helligkeitsstufe
Drücken Sie bei eingeschalteter Taschenlampe den Schalter kurz, um endlos zwischen den 3 Helligkeitsstufen zu wechseln: Dunkel → Mittel → Hell
Strobe
Drücken Sie bei eingeschaltetem Leicht den Schalter für 1,2 Sekunden, um Strobe zu aktivieren. Drücken Sie den Schalter erneut, um zur zuletzt genutzten Helligkeitsstufe zurückzukehren.
Intelligente Memoryfunktion
Die Taschenlampe erinnert sich beim erneuten Einschalten an die zuletzt genutzte Helligkeitsstufe (ohne Strobe).

ZUR VERWENDUNG ERLAUBTER AKKU

Es ist ausschließlich die Nutzung des Fenix ARB-L21-2600Ex LiIon Akku erlaubt!

AKKUWECHSEL

Schrauben Sie die Endkappe mit einem 8mm Sechskantschlüssel aus dem Akkurohr heraus. Tauschen Sie den Akku aus und beachten Sie dabei, dass sie den neuen Akku mit dem Kontakten in Richtung Lampenkopf einlegen. Schrauben Sie die Endkappe danach wieder zu.
WARNUNG:1. Öffnen Sie die Taschenlampe nur in ungefährdeter Umgebung!
2. Laden Sie die Taschenlampe nur in ungefährdeter Umgebung auf!
3. Nutzen Sie ausschließlich den Fenix ARB-L21-2600Ex LiIon Akku!

LADEN

1. Verbinden Sie den Sicherheits-Ladeadapter mit dem USB-Adapter und stecken Sie diesen in eine USB Stromquelle ein. Der Sicherheits-Ladeadapter wird abwechselnd rot und grün leuchten um seine Ladebereitschaft zu signalisieren.
2. Öffnen Sie den Ladeanschluss der Taschenlampe und stecken Sie den Sicherheits-Ladeadapter. ein. Er wird beim Laden rot leuchten und bei abgeschlossenem Laden grün.
3. Wenn das Laden abgeschlossen ist entfernen Sie den Sicherheits-Ladeadapter und verschließen Sie wieder den Ladeanschluss der Taschenlampe.
Hinweis: Laden Sie den Akku für eine möglichst lange Lebensdauer auf, wenn er noch ca. 50 – 30% voll ist. Laden Sie ihn in jedem Fall umgehend wieder auf, wenn er nur noch 30 – 0% voll ist. Laden Sie den Akku auch mindestens alle 4 Monate auf.
WARNUNG:
1. Laden Sie die Taschenlampe nur in ungefährdeter Umgebung auf!
2. Nutzen Sie zum Aufladen ausschließlich den mitgelieferten Sicherheits-Ladeadapter.

LADEZUSTANDSANZEIGE

Drücken Sie bei ausgeschalteter Taschenlampe den Schalter kurz, um für 3 Sekunden den Ladezustand anzuzeigen:
Grün konstant: 100% - 85%, sehr gut
Grün blinkend: 85% - 50%, gut
Rot konstant: 50% - 25%, schlecht – bitte laden!
Rot blinkend: 25% - 1%, kritisch - bitte umgehend laden!

WARNUNG BEI GERINGER SPANNUNG

Wenn die Spannung für die aktuelle Helligkeitsstufe nicht mehr ausreicht, so wird die Taschenlampe automatisch herunterschalten, bis letztendlich die Stufe Eco erreicht ist. Ist die Spannung in der Stufe Eco sehr gering, so wird die Taschenlampe 3 mal alle 10 Minuten blinken, um an das umgehende Aufladen zu erinnern.

NUTZUNG UND WARTUNG

◎ Das Öffnen ist – mit Ausnahme des Aufdrehen der Endkappe für den Akkuwechseln – verboten.
◎ Nutzen Sie ausschließlich den Fenix ARB-L21-2600Ex Akku.
◎ Entfernen Sie den Akku wenn die Taschenlampe längere Zeit nicht benutzt wird.
◎ Der Akku muss umgehend aufgeladen werden, wenn er fast leer oder ganz leer ist, um eine Beschädigung zu vermeiden. Laden Sie ihn daher umgehend wieder auf, OHNE ihn zuvor ganz zu entladen. Da er keinen Memoryeffekt hat ist ein vollständiges Entladen NICHT nötig.
◎ Sollte der O-Ring verschlissen sein, so tauschen Sie ihn gegen das mitgelieferte Original Ersatzteil aus. Sollte auch dieser O-Ring verschlissen sein, so kaufen Sie eine neue Originaldichtung.

ENTHALTEN

WF30RE LED Taschenlampe, Fenix ARB-L21-2600Ex LiIon Akku, Sicherheits-Ladeadapter, USB Adapter, Ersatz-O-Ring, Lanyard, EU-Konformitätserklärung.

WICHTIGE NUTZUNGSBEDINGUNGEN

◎ Öffnen und ersetzen Sie die Batterie nicht, wenn eine explosive Atmosphäre vorhanden ist.
◎ Nutzen Sie die Taschenlampe ausschließlich mit dem Fenix ARB-L21-2600Ex LiIon Akku.
◎ Laden Sie die Taschenlampe nur in ungefährdeter Umgebung auf!
◎ Nur das spezielle Ladegerät dieses Produkts (mit Ladeschutz) kann die WF30RE-Taschenlampe aufladen.
◎ Nutzen Sie die Taschenlampe nicht wenn sie beschädigt ist oder Teile fehlen (speziell für Staubkappe der Ladebuchse).
◎ Nutzen Sie die Taschenlampe nur im Temperaturbereich von -20°C bis 45°C.

WEITERE EIGENSCHAFTEN

◎ Verschmutzungsgrad der Umgebung: 3
◎ Überspannungsschutz Kategorie: II

⚠WARNUNG

Bei der Benutzung der Taschenlampe müssen auch die folgenden Sicherheitsbestimmungen eingehalten werden:
◎ Lassen Sie Kinder die Taschenlampe nur unter Aufsicht benutzen.
◎ Berühren Sie keine heißen Bereiche.
◎ Nutzen Sie nur vom Hersteller angebotenes oder beworbenes Zubehör.
◎ Um einen elektronischen Schock zu vermeiden bringen Sie den Akku, den Sicherheits-Ladeadapter und den USB Adapter nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Verbindung. Nutzen und Lagern und nutzen Sie sie nicht dort, wo sie in eine Wanne oder Spüle fallen können.
◎ WARNUNG: Dies ist eine Hochleistungstaschenlampe. Leuchten Sie niemals Personen oder Tieren in die Augen und schauen Sie auch niemals direkt in den Lichtstrahl, da dies zu schlimmen Augenverletzungen führen kann!
◎ Öffnen Sie nicht die Taschenlampe und wechseln Sie nicht die Batterie, wenn Sie sich in einer explosionsgefährdeten Umgebung befinden.
◎ Nutzen Sie ausschließlich den Fenix ARB-L21-2600Ex LiIon Akku und den original Sicherheits-Ladeadapter.
◎ Laden Sie den Akku nicht in einer explosionsgefährdeten Umgebung.
◎ Der Austausch von Komponenten gefährdet die Sicherheit und ist verboten.